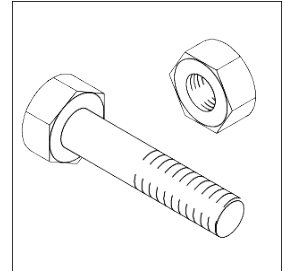
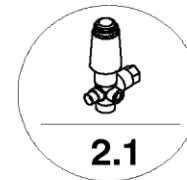
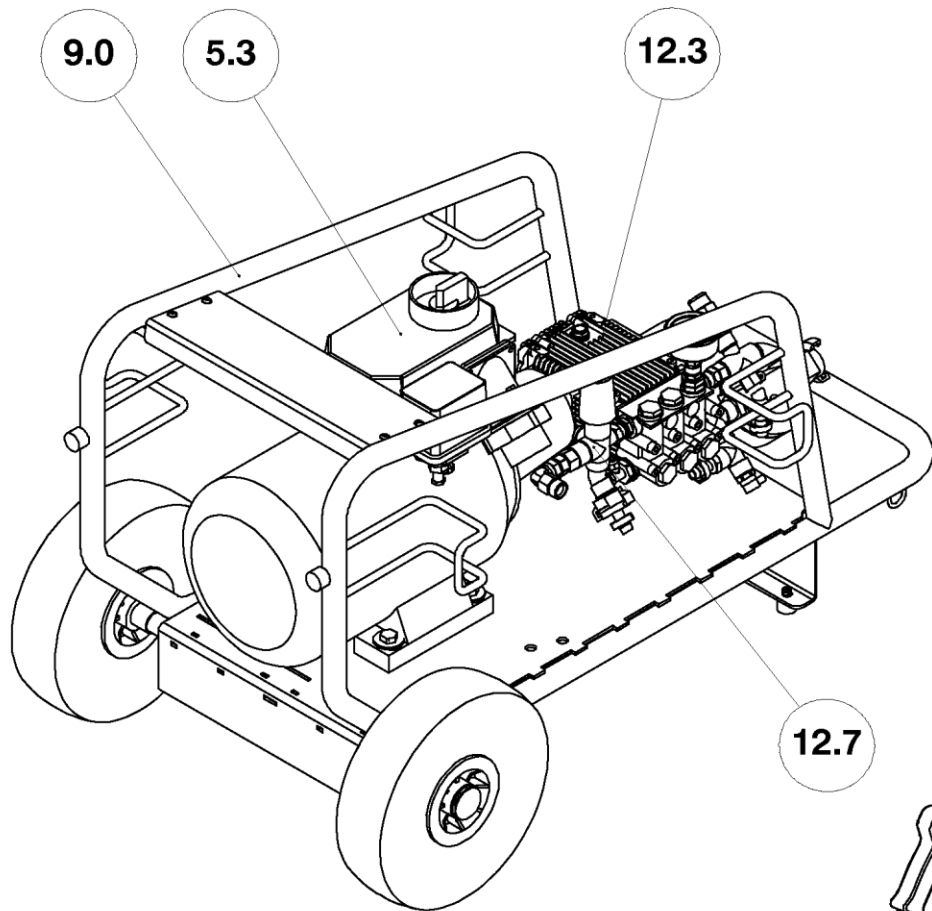


Ersatzteilliste

Spare parts list
Liste des pièces de rechange

Dynajet 280me
Art.-Nr. 1489002
Masch.Nr.





2.1

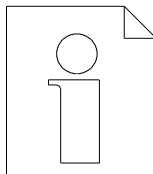


4.2



12.1

DYNAJET



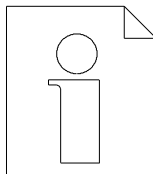
Gruppenübersicht Dynajet 280 me
Group summary Dynajet 280 me
Vue d'ensemble Dynajet 280 me

1489002

0.1
48042-1811

EB00-1-48042-1703	DYNAJET 280me 400V/50Hz	DYNAJET 280me 400V/50Hz	DYNAJET 280me 400V/50Hz
EB01-5-48550-1407	WASSERFILTER-Gehäuse, Höhe=5Z	Housing water filter, H=5Z	Carter filtre a eau hauteur H=5"
EB02-1-48356-1705	UNLOADERVENTIL 350bar, 40l/min, verst.	UNLOADERVEALVE 350BAR 40L/MIN ADJ.	SOUPAPE 350bar, 40l/min, 90°C
EB05-3-48057-1401	Motorschutzschalter kpl.12.1-18.2A	MOTOR OVERLOAD SWITCH CPL 12.1-18.2A	Disjoncteur-protecteur
EB09-0-48029-1312	Rahmen kpl.f.Dynajet ME	Frame complete for Dynajet me	Cadre complète de Dynajet me
EB12-1-48044-1610	Standardzubehoer f.Dynajet 280ME	STANDARD ACCESSORIES FOR DYNAJET 280ME	Accessoires standard
EB12-1-48691-1704	Hochdruckpistole 350bar M22x1,5 DR	High pressure pistol 350bar M22x1,5 SW	Pistolet de projection 350bar M22X1.5 Sw
EB12-1-48692-1704	Duesenrohr 500bar, 350mm, M22-1/4Z NPT	NOZZLE PIPE 500BAR, 350MM, M22-1/4Z NPT	LANCE HP CPL 500B L=350
EB12-1-48693-1704	HD-W.Schlauch 400bar DN 8 10m M22x1,5	HP water hose 400bar 10M DN8,2x M22x1,5	Flexible eau 400bar 10m DN8,2x M22x1.5
EB12-3-48171-1004	Pumpeinheit 280bar13L mit E.motor 7,5KW	PUMP UNIT 280BAR 13L WITH E. MOTOR 7.5KW	Unité de pompe 280 bar
EB12-7-48170-1502	Wasserarmatur f. Dynajet 280ME	Water fixture	Robinetterie d'eau



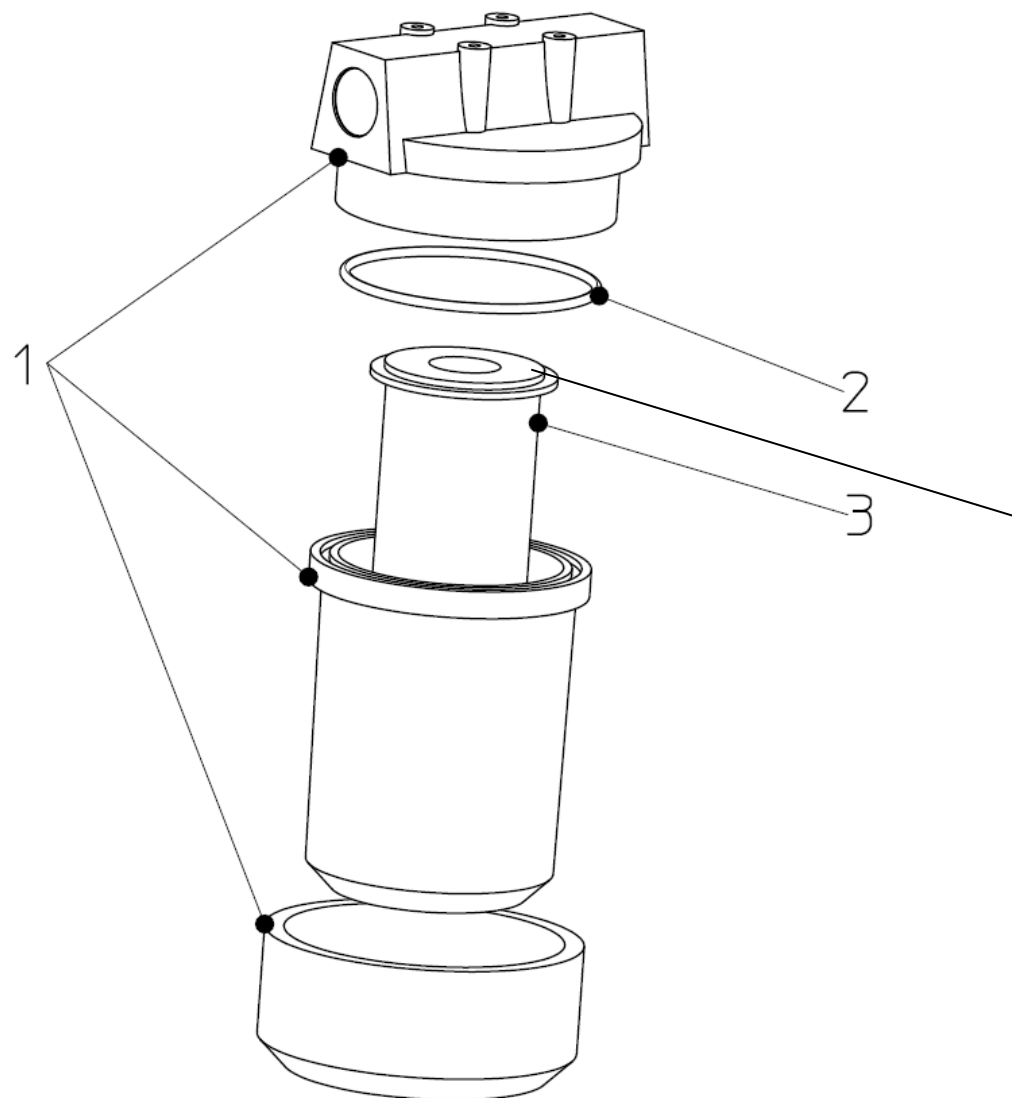


Gruppenübersicht Dynajet 280 me
Group summary Dynajet 280 me
Vue d'ensemble Dynajet 280 me

1489002

0.1

48042-1811

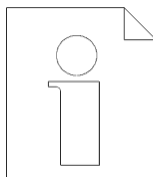


Einbaulage:
Dünne Dichtung oben

Mounting position:
thin seal at the top

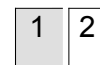
Position de montage:
Joint mince en haut

DYNAJET



Wasserfilter
Water filter
Filtre d'eau

439613

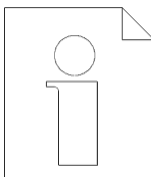


1.5

48550-1407

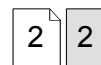
Pos	AN		Deutsch		English	Français
1	425639W	1	Wasserfilter- Gehäuse	5Z	Housing for water filter	Carter filtre a eau
2	417678W	1	O-Ring		O-Ring	Joint torique
3	495841W	1	Wasserfiltereinsatz	5Z VA 80µm	Filter insert	Cartouche de filtre

DYNAJET



Wasserfilter
Water filter
Filtre d'eau

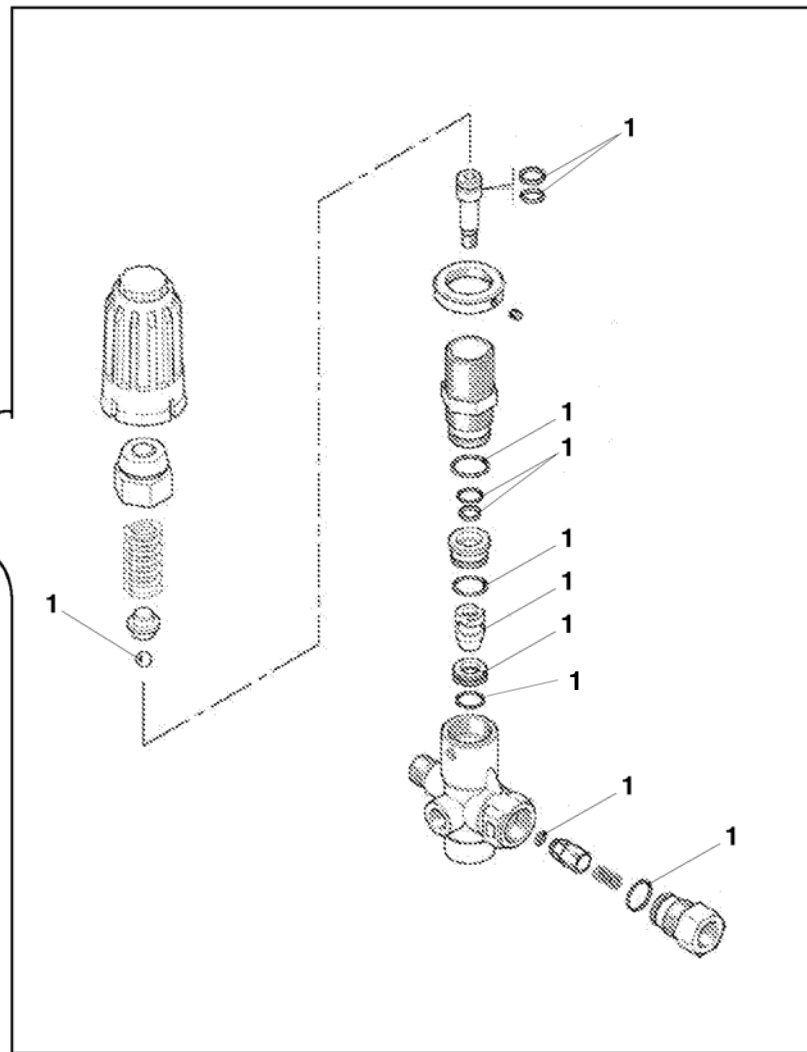
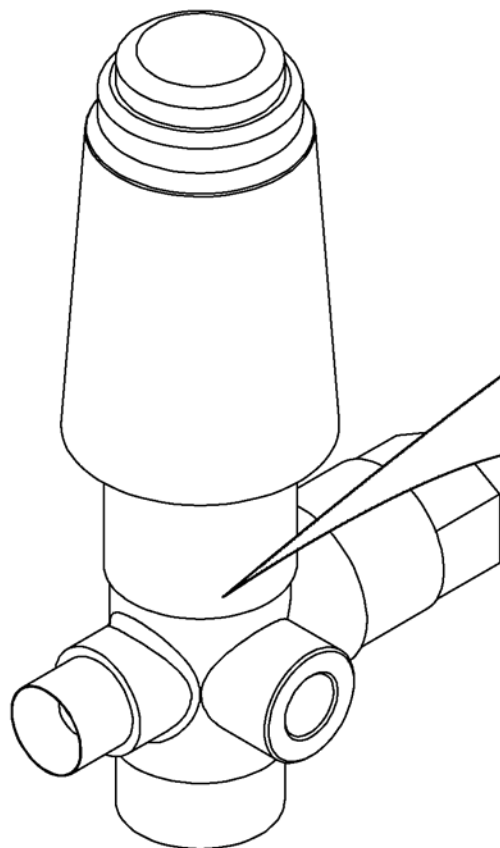
439613



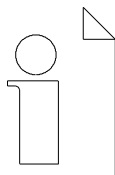
1.5

48550-1407

1
0



DYNAJET



Unloaderventil
Unloader valve
Soupape de décharge

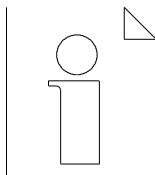
453138

2.1

48356-1705

0	453138	1	Unloaderventil	350bar; 40l/min	Unloader valve	Soupape de décharge
1	488561	1	.Ersatzteilkit		.Spare part kit	.Kit de pièce de rechange

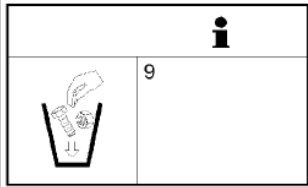
DYNAJET



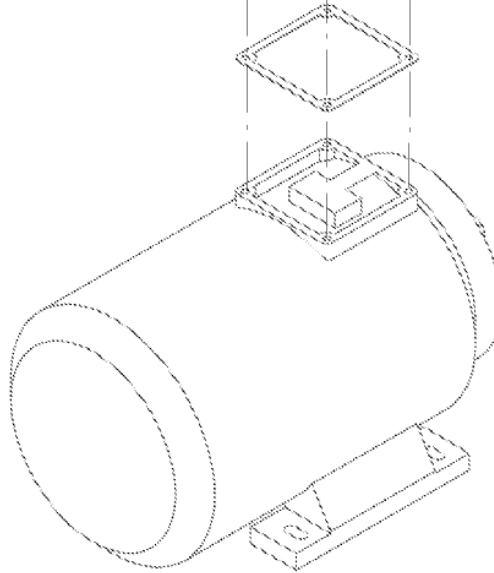
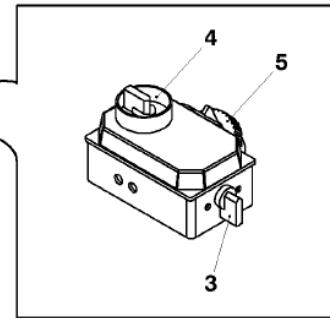
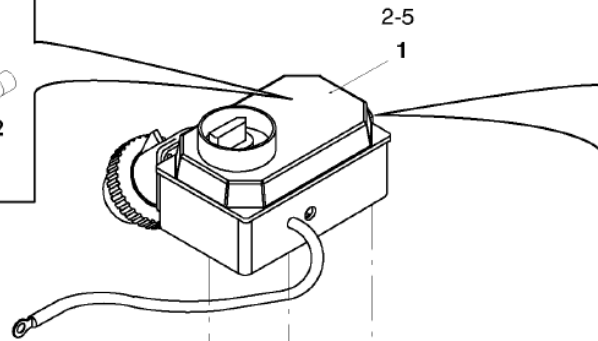
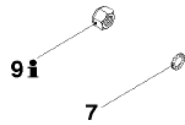
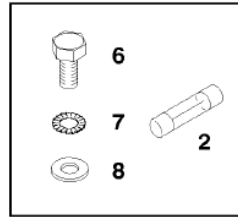
Unloaderventil
Unloader valve
Soupape de décharge

453138

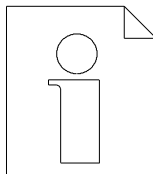
2.1
48356-1705



1-9
0



DYNAJET



Motorschutzschalter
Protective motor switch
Disjoncteur-protecteur

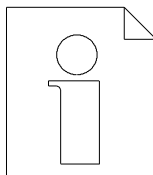
426981



5.3
48057-1401

0	426981	0	Motorschutzschalter	12.1-18.2A	Protective motor switch	Disjoncteur-protecteur
1	426627	1	..Nockenmotorschutzschalter	12,1-18,2A	..Cam shaft controller	..Controlleur à cames
2	423299	1	..Feinsicherung	0,8A; 500V; 5x30mm	..Fine-wire fuse	..Fusible faible intensité
3	440457	1	..Stern-Dreieck-Schalter	16A	..Star-delta switch	..Commutateur de triangle d
4	440458	1	..Hauptschalter	16A	..Main switch	..Interrupteur principal
5	440459	1	..CEE-Wandgerätestecker	5pol. 16A	..CEE-wall appliance plug	..Fiche mural CEE
6	032315006	5	..Sechskantschraube	M6x10 DIN933-8.8	..Hexagon head cap screw	..Vis à tête hexagonale
7	036504004	5	..Sicherungsscheibe	VS6	..Lock washer	..Rondelle d'arrêt
8	037105004	4	..Scheibe	M6 DIN125-ST	..Washer	..Rondelle
9	034104008	1	..Sechskantmutter, selbstsi	M6 DIN985-8	..Hexagonal nut, self-lock	..Ecrrou hexagonale frein

DYNAJET

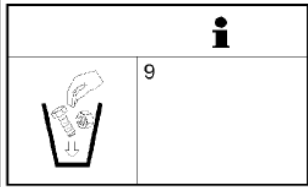


Motorschutzschalter
Protective motor switch
Disjoncteur-protecteur

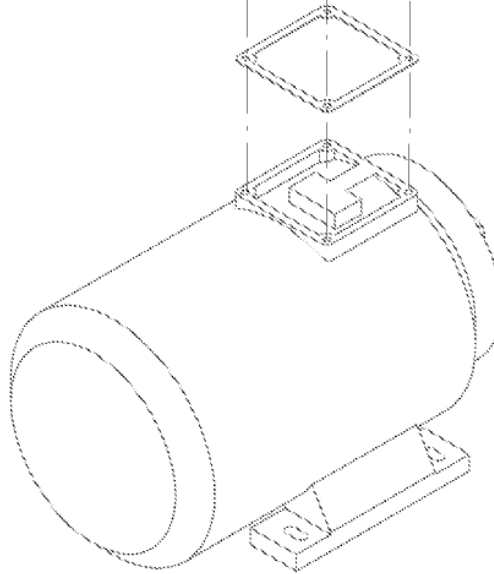
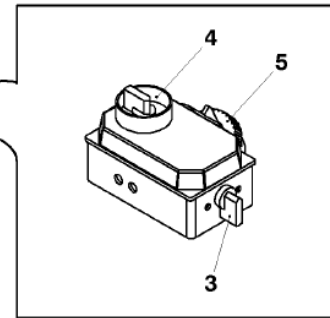
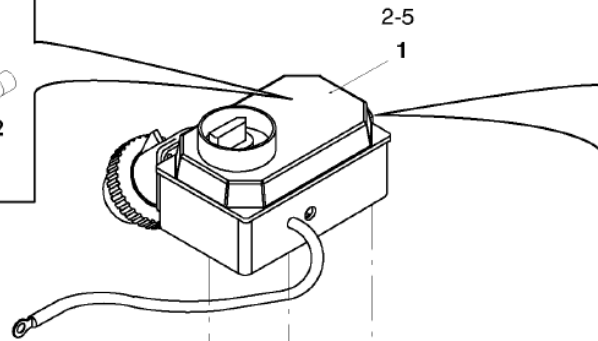
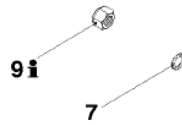
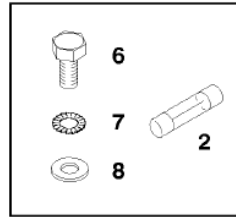
426981



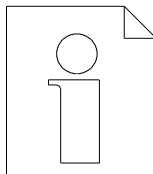
5.3
48057-1401



1-9
0



DYNAJET

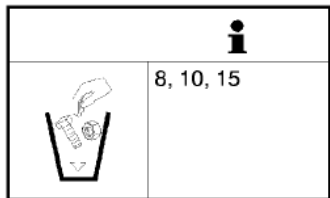


Motorschutzschalter
Protective motor switch
Disjoncteur-protecteur

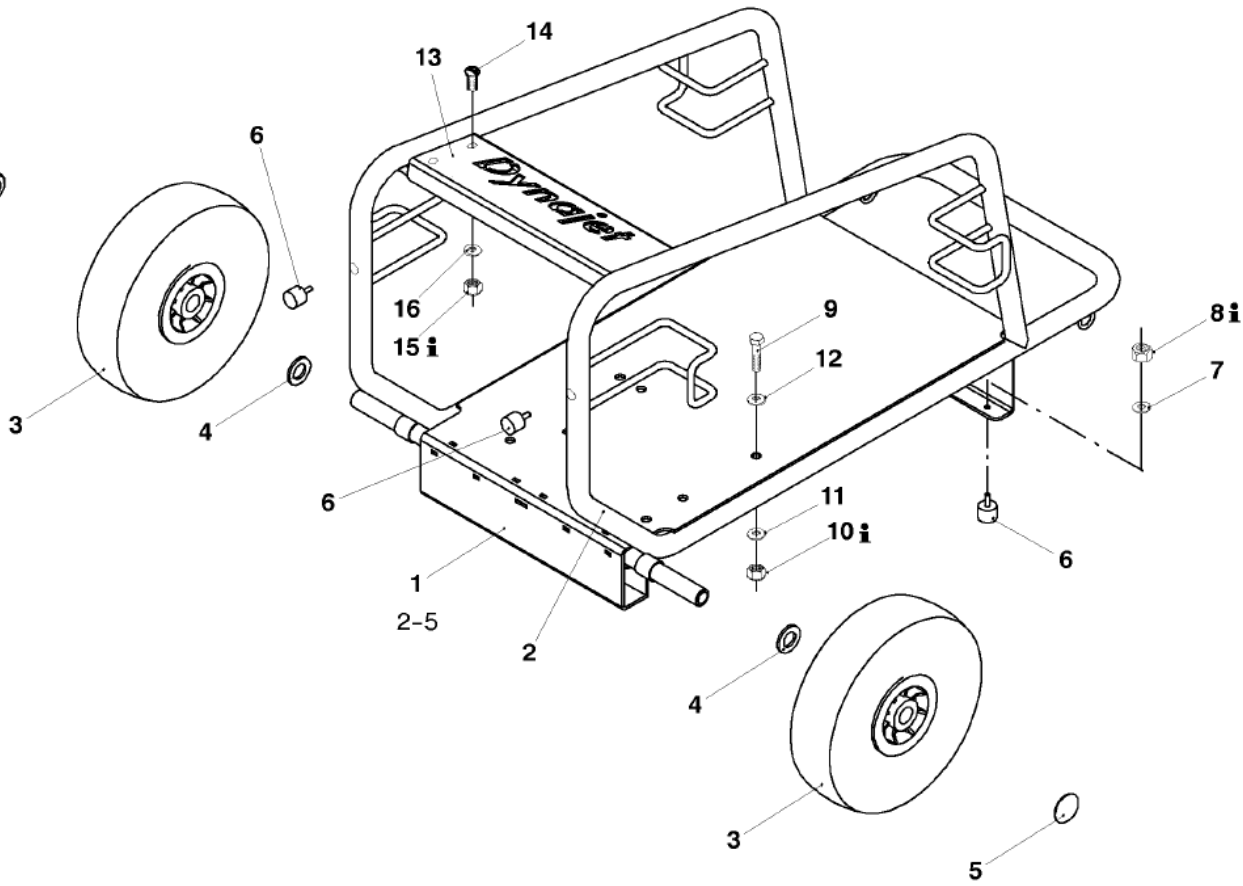
426981



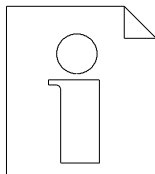
5.3
48057-1401



1-17
0



DYNAJET



Rahmen
Frame
Cadre

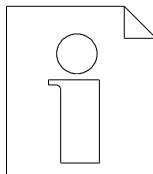
425709

1 2

9.0
48029-1312

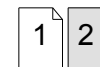
0	425709	1	Rahmen		Frame	Cadre
1	494338	1	.Rahmen		.Frame	.Cadre
2	424246	1	..Rahmen		..Frame	..Cadre
3	439930	2	..Rad kpl.		..Wheel, cpl.	..Roue, cpl.
4	037113009	2	..Scheibe	B25 DIN125-St	..Washer	..Rondelle
5	206646006	2	..Schnellbefestiger	D25	..Quick fastener	..Fixer rapide
6	066961002	4	.Gummipuffer	25x17-NBR75	.Rubber buffer	.Tampon en caoutchouc
7	037105004	4	.Scheibe	M6 DIN125-ST	.Washer	.Rondelle
8	034104008	2	.Sechskantmutter, selbstsi	M6 DIN985-8	.Hexagonal nut, self-lock	.Ecrou hexagonale frein
9	032163	4	.Sechskantschraube	M12x50 DIN931	.Hexagon head cap screw	.Vis à tête hexagonale
10	034107005	4	.Sechskantmutter, selbstsi	M12 DIN985-8	.Hexagonal nut, self-lock	.Ecrou hexagonale frein
11	037351007	4	.Scheibe	13 DIN134-ST	.Washer	.Rondelle
12	037336006	4	.Scheibe	A13 DIN9021-ST	.Washer	.Rondelle
13	429492	1	.Abdeckung		.Cover	.Recouvrement
14	499577	4	.Flachkopfschraube		.Countersunk screw	.Vis à tête plate
15	296263004	4	.Sechskantmutter, selbstsi	M6 DIN985-A4	.Hexagonal nut, self-lock	.Ecrou hexagonale frein
16	285018008	4	.Scheibe	A6,4 DIN125-A4	.Washer	.Rondelle
17	473236	2	.Verschl.Lammellenstopfen		.Wear lamellar plugs	.Embouts à lamelles fermé

DYNAJET



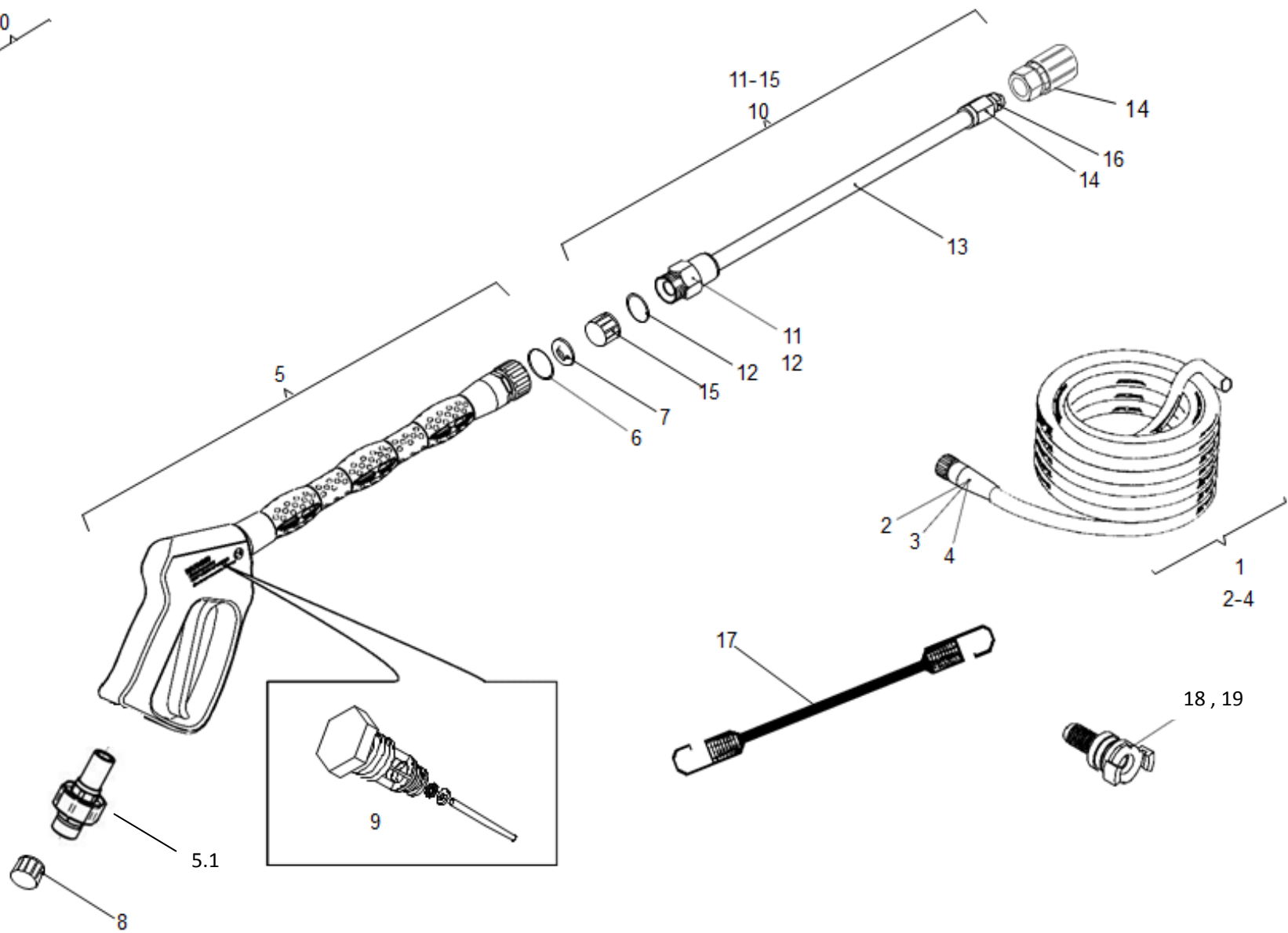
Rahmen
Frame
Cadre

425709

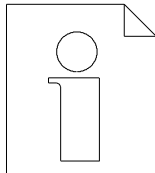


9.0
48029-1312

1-19
0



DYNAJET



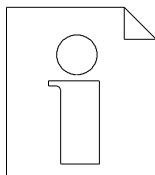
Standardzubehör 280me
Standard accessories 280me
Accessoires standard 280me

427008
1 2

12.1
48044-1610

0	427008	1	Standardzubehör		Standard accessories	Accessoires standard
1	440607	1	.Hochdruckschlauch	10m DN8,M22 350 bar	.High pressure hose	.Tuyau flex.haute pression
2	427534	2	..Schnellverschraubung	350 bar, M22x1,5	..Swivel elbow fitting	..Raccord rapide
3	471538	2	...O-Ring	10,00x 2,20	...O-ring	...Joint torique
4	434458	2	..Stützring	10,20x13,90	..Back-up ring	..Bague d'appui
5	547651	1	.Hochdruck-Pistole	350 bar, M22x1,5	.Spray gun	.Pistolet de projection
5.1	547677	1	..Drehgelenk	350 bar	..Swivel	..Articulation tournante
6	471538	1	..O-Ring	10,00x 2,20	..O-ring	..Joint torique
7	434458	1	..Stützring	10,20x13,90	..Back-up ring	..Bague d'appui
8	425680	1	..Verschlußstopfen	M22x1,5	..Sealing plug	..Bouchon de fermeture
9	501274	1	..Ersatzteilkit		..Spare part kit	..Kit de pièce de rechange
10	428425	1	.Düsenrohr	350 bar	.Nozzle pipe	.Tuyau tuyère
11	427197	1	..Gegennippel	350 bar, M22x1,5	..Counter nipple	..Contre-écrou
12	436797	1	...O-Ring	17x1,5	...O-ring	...Joint torique
13	427179	1	..Düsenrohr	350 bar, 350 mm, 1/4"	..Nozzle pipe	..Tuyau tuyère
14	495294	1	..Düsenträger	350 bar,	..Nozzle holder	..support de tuyere
15	425680	1	..Verschlußstopfen	M22x1,5	..Sealing plug	..Bouchon de fermeture
16	414016	1	.Flachstrahldüse	B 1505	.Fan nozzle	.Buse à jet plan
17	426942	1	.Expander		.Expander	.Expandeur
18	001387	1	.Kupplung mit Tülle	3/4" GSK19	.Coupling with sleeve	.Raccord avec douille
19	413895	1	.Dichtung	GEKA+	.Seal	.Joint

DYNAJET



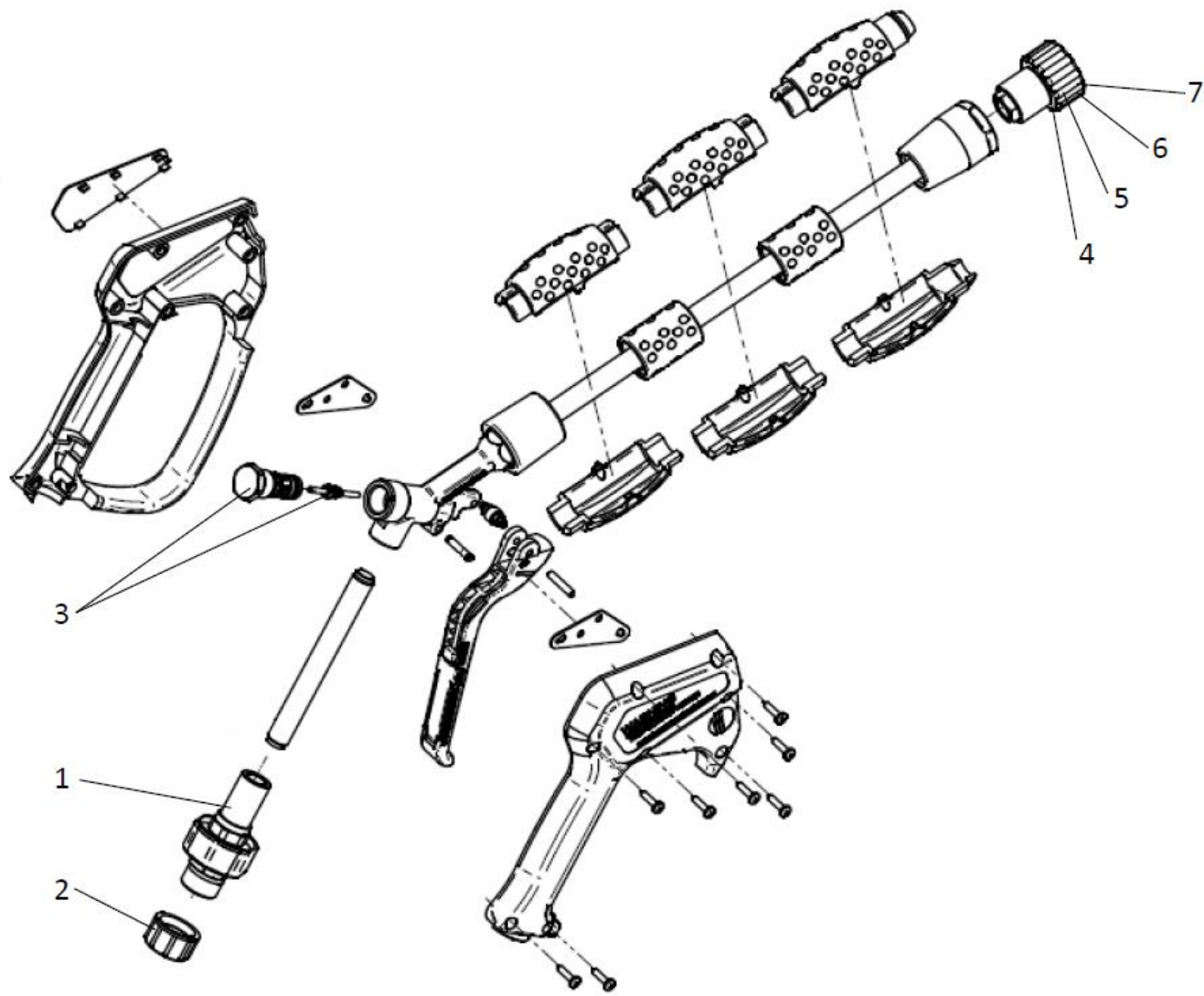
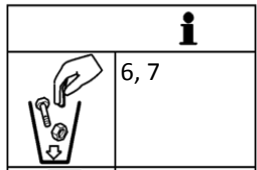
Standardzubehör 280me
Standard accessories 280me
Accessoires standard 280me

427008

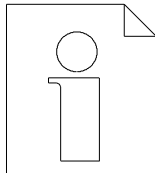
2	2
---	---

12.1

48044-1610

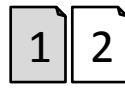


DYNAJET



Hochdruckpistole 350bar M22x1,5
 High pressure pistol 350bar M22x1,5
 Pistolet de projection 350bar M22X1.5

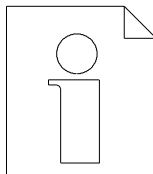
547651



12.1
 48691-1704

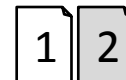
0	547651	1	Hochdruckpistole	350bar M22x1,5 DR	High pressure pistol	Pistolet à haute pression
1	547677	1	.Drehgelenk	M22x1,5 350bar	.Swivel	.Articulation tournante
2	425680	1	.Verschlusskappe	22x1,5 Kunststoff	.Seal plug	.Bouchon
3	501274	1	.Ersatzteilkit f.HD-Pistole	350bar GEN2	.Spare part kit f. HP-Gun	.Kit de réparation p. pistolet
4	547067	1	.Überwurfmutter	M22x1,5 WG-Nippel	.Union nut	.Ecrou-raccord
5	547068	1	.Stecknippel f. WG-Nippel	M22x1,5	.Plug connection	..Raccord enfichable
6	434458	1	.Stuetzring	M22x1,5	.Back-up ring	.Bague appui
7	471538	1	.O-Ring f. M22	M22	.O-Ring for M22	.Joint torique p. M22

DYNAJET



Hochdruckpistole 350bar M22x1,5
 High pressure pistol 350bar M22x1,5
 Pistolet de projection 350bar M22X1.5

547651

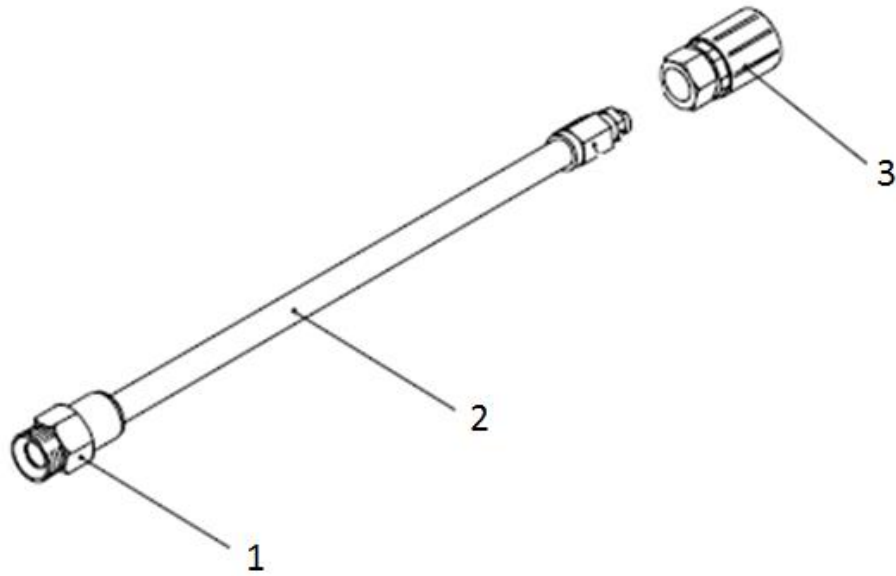
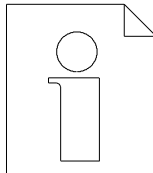


12.1

48691-1704

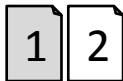
i

4

**DYNAJET**

Duesenrohr 500bar, 350mm, M22-1/4Z NPT
Nozzle pipe 500bar, 350mm, M22-1/4Z NPT
Lance HP 500bar, 350mm, M22-1/4Z NPT

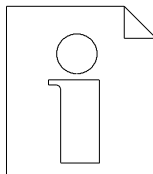
428425

**12.1**

48692-1704

0	428425	1	Duesenrohr	350mm, M22-1/4Z NPT	Nozzle pipe	Lance HP
1	427197	1	.Gegennippel	M22x1,5AG-1/4ZIG	.Counter nipple	.Contre raccord
2	427179	1	.Duesenrohr	¼" 350mm	.Extension pipes	.Lance rallonge de projection
3	495294	1	.Duesenträger	¼" NPT 500bar 150°C	.Nozzle carrier	.Porte buse
4	425680	1	.Verschlusskappe	22x1,5 Kunststoff	.Seal plug	.Bouchon


DYNAJET

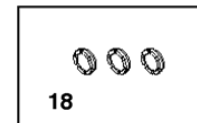
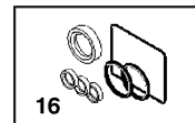
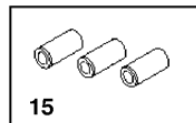
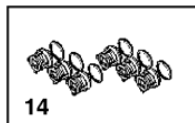
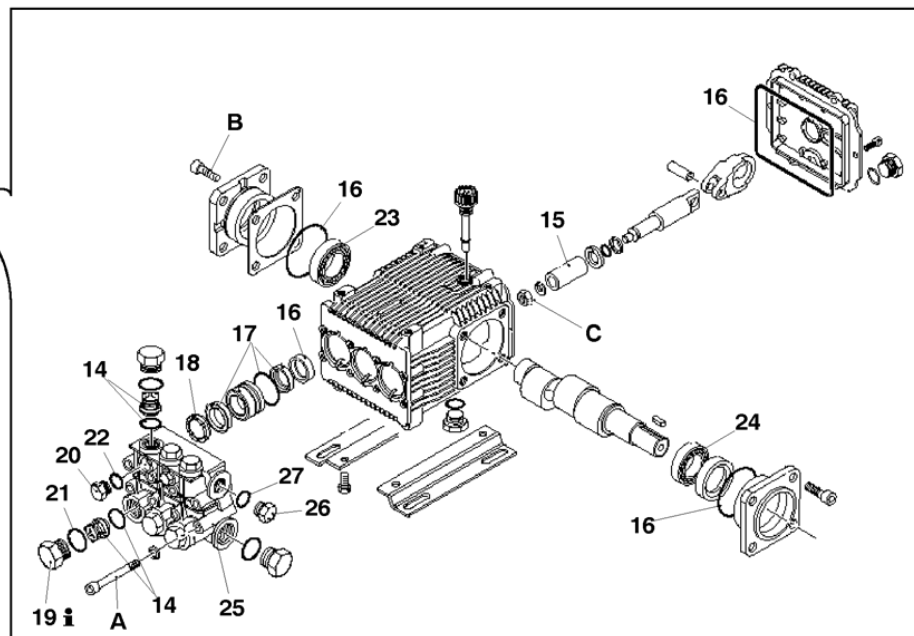
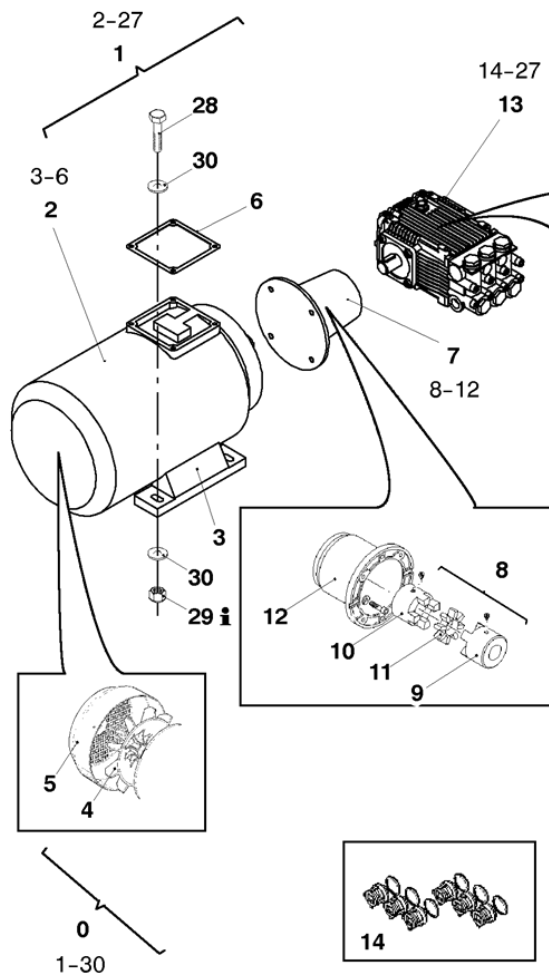


Duesenrohr 500bar, 350mm, M22-1/4Z NPT
 Nozzle pipe 500bar, 350mm, M22-1/4Z NPT
 Lance HP 500bar, 350mm, M22-1/4Z NPT

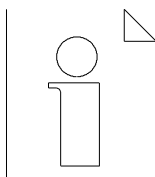
428425
 1 2

12.1
 48692-1704

i	
Md	18 = 54 Nm A = 24,5 Nm B = 24,5 Nm C = 12 Nm
	16, 29



DYNAJET



Pumpeneinheit
Pump unit
Unité de pompe

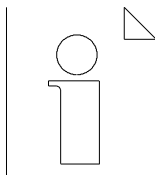
453138

12.3

48171-1502

0	448316	1	Pumpeinheit	280bar 7,5KW	Pump unit	Unité de pompe
1	457672	1	.Hochdruckwasserpumpe	13l / min. 280 bar	.High pressure water pump	.Pompe à eau haute press.
2	429645	1	..Elektr.-Motor	7,5KW 400/690V 50Hz	..Electr. motor	..Moteur électr.
3	429641	2	...Fuß		...Foot	...Pied
4	429642	1	...Ventilator		...Fan	...Ventilateur
5	429643	1	...Ventilatorhaube		...Fan cover	...Capot Ventilateur
6	429644	1	...Dichtung		...Gasket	...Joint
7	517876	1	..Elastische Kupplung		..Flexible coupling	..Raccord flexible
8	517865	1	...Kupplung		...Coupling	...Accouplement
9	517866	1Kupplung	CouplingAccouplement
10	517867	1Kupplung	CouplingAccouplement
11	517868	1Kupplungsstern	Coupling starAccouplement étoile
12	429598	1	...Flanschglocke		...Flange cone	...Cloche d'assemblage
13	457656	1	..Hochdruckwasserpumpe	13l / min.	..High pressure water pump	..Pompe à eau haute press.
14	427568	1	...Ersatzteilkit Ventile		...Spare part kit valves	...Kit de pièce de rech. clape
15	427574	1	...Ersatzteilkit Kolben		...Spare part kit piston	...Kit de pièce de rech. pisto
16	427575	1	...Ersatzteilkit Dichtungen		...Spare part kit gaskets	...Kit de pièce de rech. joints
17	427576	1	...Ersatzteilkit Dichtungen		...Spare part kit gaskets	...Kit de pièce de rech. joints
18	427577	1	...Ersatzteilkit Stützring		...Spare part kit back-up ring	...Kit de pièce de rech. bag.
19	429632	6	...Ventilschraube		...Valve bolt	...Vis de soupape
20	429633	2	...Anschlußschraube		...Connection screw	...Vis de raccord
21	429634	6	...O-Ring	17,86X2,62	...O-ring	...Joint torique
22	429635	2	...O-Ring	10,82X1,78	...O-ring	...Joint torique
23	429636	1	...Lager		...Bearing	...Palier
24	429637	1	...Lager		...Bearing	...Palier
25	434202	1	...Pumpenkopf		...Pump head	...Tête de pompe
26	494596	2	...Verschlußstopfen	3/8"	...Sealing plug	...Bouchon de fermeture
27	494595	2	...O-Ring	14 x 1,78	...O-ring	...Joint torique
28	032382000	4	.Sechskantschraube	M12x55 DIN933-8.8	.Hexagon head cap screw	.Vis à tête hexagonale
29	034107005	4	.Sechskantmutter, selbstsi	M12 DIN985-8	.Hexagonal nut, self-lock	.Ecrou hexagonale frein
30	037336006	8	.Scheibe	A13 DIN9021-ST	.Washer	.Rondelle

DYNAJET

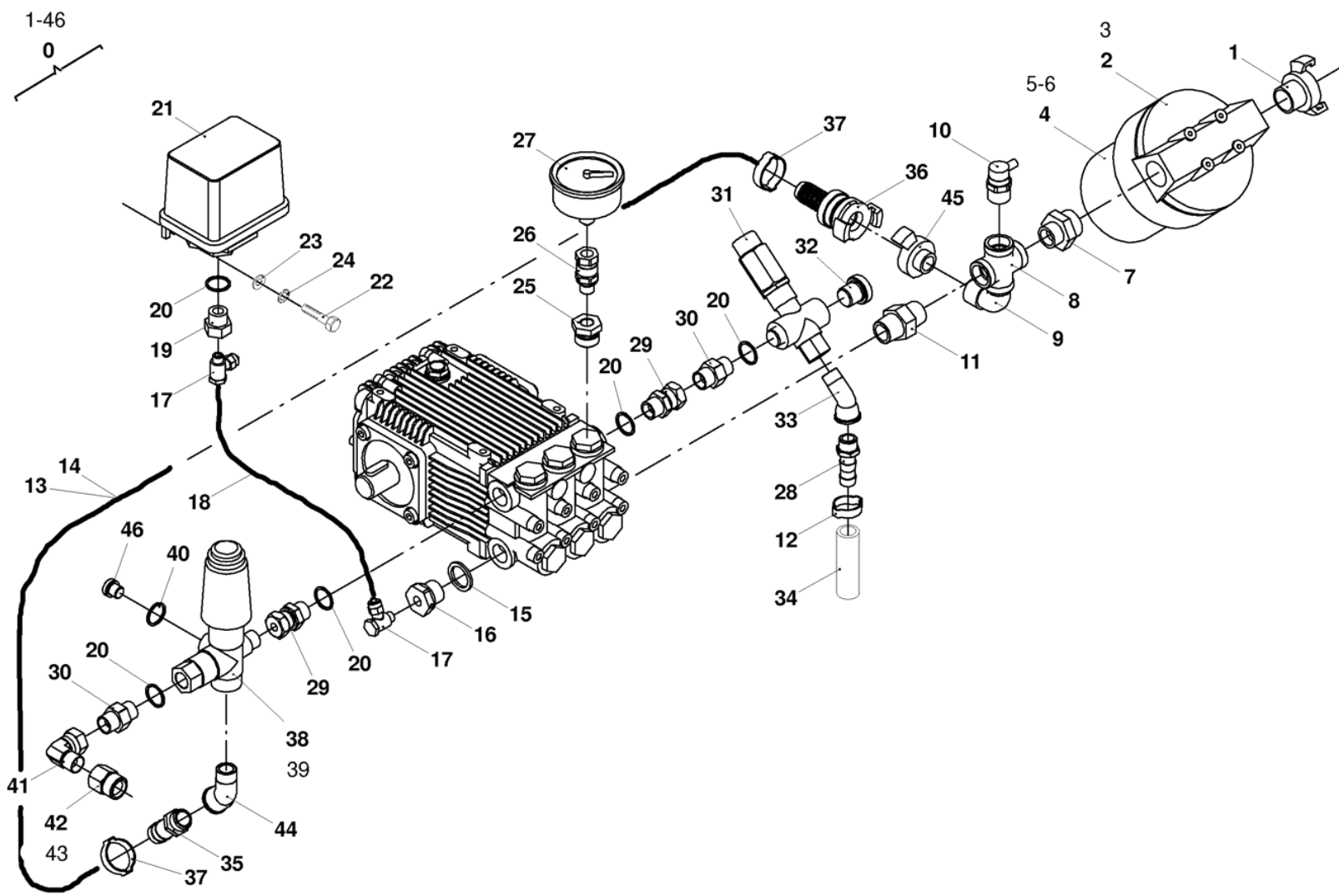


Pumpeneinheit
Pump unit
Unité de pompe

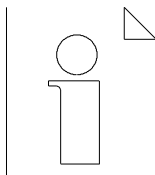
453138

12.3

48171-1502



DYNAJET



Wasserarmatur
Water fittings
Robinetterie d'eau

462085

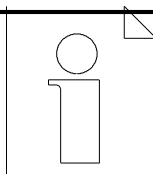
12.7

48170-1502

0	462085	1	Wasserarmatur		Water fittings	Robinetterie d'eau
1	001386008	1	.Kupplung	3/4" AG GKA34	.Coupling	.Accouplement
2	425639	1	.Filtergehäuse	3/4"	.Filter housing	.Carter de filtre
3	417678	1	..O-Ring	88x3,5 DIN3771NBR70	..O-ring	..Joint torique
4	495841	1	.Filtereinsatz		.Filter cartridge	.Filtre de rechange
5	492742	1	..Siebfuß	4 7/8"	..Sieve foot	..Pied-tamis
6	492740	1	..Sieb		..Sieve	..Tamis
7	426838	1	.Reduzierdoppelnippel	3/4"-1/2"	.Double reduction nipple	.Nipple a double reduction
8	483535	1	.Kreuzstück	1/2"	.Cross piece	.Pièce en croix
9	429063	1	.Winkel	1/2"	.Elbow	.Coude
10	419263	1	.Thermo-Schutzventil	1/2"	.Thermal safety valve	.Soupape de protect. therm.
11	485239	1	.Doppelnippel	1/2x1/2"	.Double nipple	.Nipple double
12	002330008	2	.Schlauchschele	Ø 20-23 B 8 mm	.Hose clip	.Collier de serrage
13	476975	1	.Gummischlauch	DN 19x 4,0 20bar	.Rubber hose	.Tuyau flex. en caoutch.
14	464851	1	.Druckfeder		.Pressure spring	.Ressort a pression
15	417672	2	.Dichtring	1/2"	.Seal ring	.Joint d'étanchéité
16	042067001	1	.Gewindereduzierstutzen	R1/2" / R1/8"	.Reducing fitting	.Raccord à vis reducteur
17	453291	2	.Schnellverschraubung		.Swivel elbow fitting	.Raccord rapide
18	424564	1	.Mecanyl-Rohr	Ø 6x1 PA11-PHLY	.Mecanil pipe	.Tube mecanil
19	255528007	1	.Gewindereduzierstutzen	R3/8" / R1/8"	.Reducing fitting	.Raccord à vis reducteur
20	417671	6	.Dichtring	3/8"	.Seal ring	.Joint d'étanchéité
21	014028007	1	.Druckschalter	0,22-4bar	.Push-button	.Interrupteur à poussoir
22	032300008	2	.Sechskantschraube	M5x10 DIN933-8.8	.Hexagon head cap screw	.Vis à tête hexagonale
23	037104005	2	.Scheibe	B 5,3 DIN125-ST	.Washer	.Rondelle
24	042132004	2	.Sicherheitsscheibe	VS5	.Lock washer	.Rondelle d'arrêt
25	461283	1	.Ventilschraube	1/4"IG	.Valve bolt	.Vis de soupape
26	460971	1	.Stutzen	1/4"	.Connection	.Manchon
27	424236	1	.Manometer	0-600bar	.Pressure gauge	.Manomètre
28	001628009	3	.Außengewindetülle	3/8" AG EWO SW=19	.Nozzle, male thread	.Douille fileté
29	424725	2	.Doppelnippel	3/8"	.Double nipple	.Nipple double
30	417806	2	.Doppelnippel	3/8"	.Double nipple	.Nipple double
31	458002	1	.Sicherheitsventil	280bar	.Safety valve	.Soupape de sécurité
32	041344000	1	.Verschlusschraube	VS-R3/8" WD	.Screw plug	.Bouchon obturateur
33	432873	1	.Bogen	45° 3/8"	.Pipe elbow	.Coude
34	206433002	1	.Gummischlauch	DN13x4 PN20	.Rubber hose	.Tuyau flex. en caoutch.
35	463711	1	.Außengewindetülle	1/2"	.Nozzle, male thread	.Douille fileté

EB04-2-16672-1010

DYNAJET

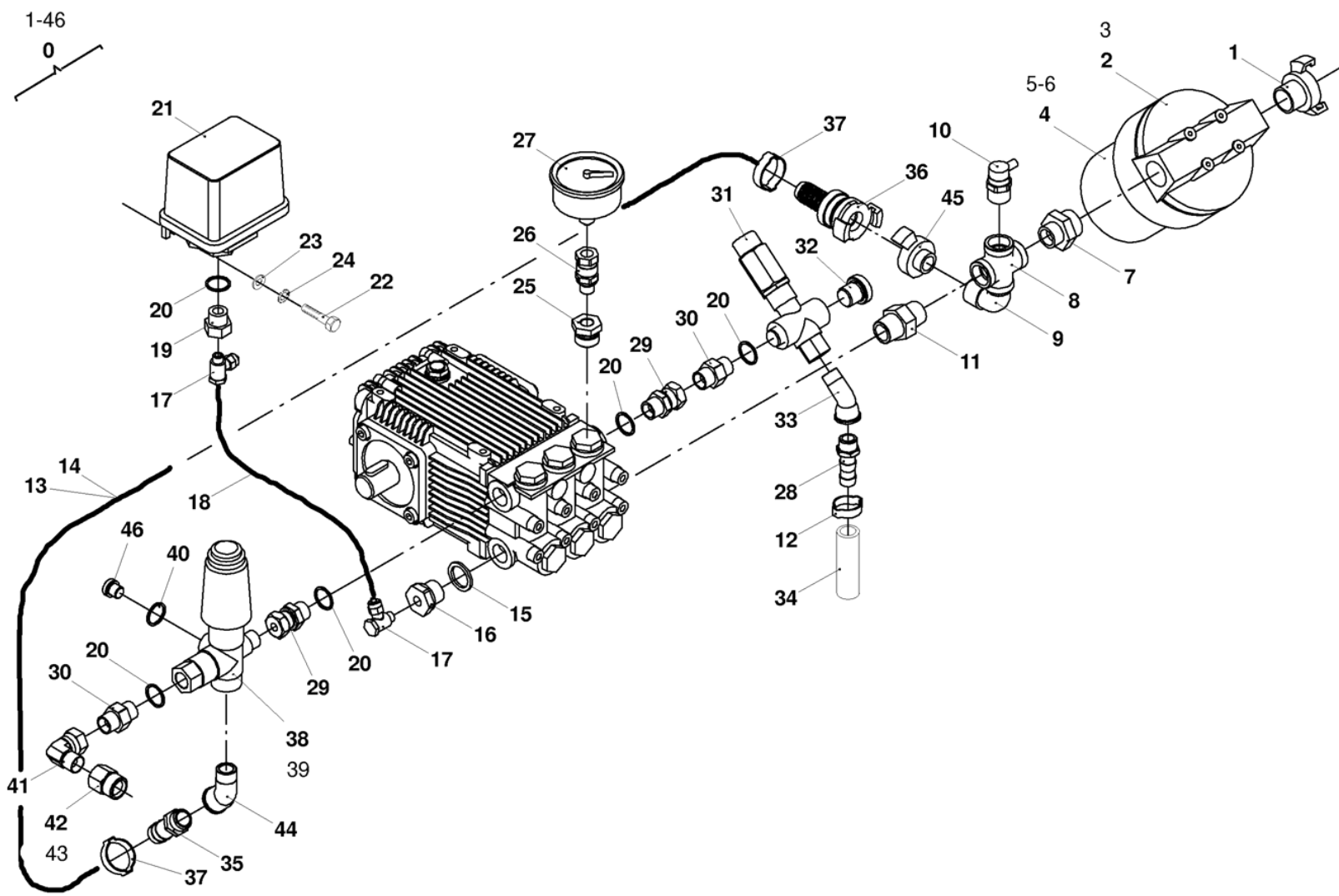


Wasserarmatur
Water fittings
Robinetterie d'eau

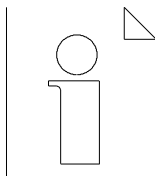
462085

12.7

48170-1502



DYNAJET



Wasserarmatur
Water fittings
Robinetterie d'eau

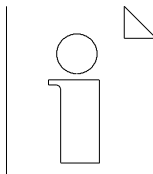
462085

12.7

48170-1502

36	211554002	1	.Kupplung mit Tülle	3/4" NW15	.Coupling with sleeve	.Raccord avec douille
37	068518000	2	.Schlauchschelle	Ø 28-31	.Hose clip	.Collier de serrage
38	453138	1	.Unloaderventil	350bar; 40l/min	.Unloader valve	.Soupape de décharge
39	488561	1	..Ersatzteilkit		..Spare part kit	..Kit de pièce de rechange
40	420467	1	.Dichtring	1/4"	.Seal ring	.Joint d'étanchéité
41	431342	1	.Winkel	3/8"	.Elbow	.Coude
42	427425	1	.Gegennippel	500 bar, M22x1,5AG-3/8 IG	.Counter nipple	.Contre-écrou
43	436797	1	..O-Ring	17x1,5 DIN3771FPM	..O-ring	..Joint torique
44	447684	1	.Winkel	45° 1/2" IG/AG	.Elbow	.Coude
45	014068009	1	.Kupplung	R1/2" AG GKA12	.Coupling	.Accouplement
46	041343001	1	.Verschlußschraube	VS-R1/4" WD	.Screw plug	.Bouchon obturateur

DYNAJET



Wasserarmatur
Water fittings
Robinetterie d'eau

462085

12.7
48170-1502
